

第九十九次全体会议
2013年9月16日星期一上午10时举行
纽约

主席： 武克·耶雷米奇先生 (塞尔维亚共和国)

上午10时30分开会。

议程项目11 (续)

《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》和《关于艾滋病毒/艾滋病问题的政治宣言》的执行情况

决定草案 (A/67/L. 69/Rev. 1)

主席(以英语发言)：各位成员记得，大会在6月10日第84次和第85次全体会议上审议了议程项目11。大会现在将就题为“《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》和《关于艾滋病毒/艾滋病问题的政治宣言》的执行情况”的决定草案A/67/L. 69/Rev. 1采取行动。我是否可以认为大会希望通过决定草案A/67/L. 69/Rev. 1?

决定草案获得通过(第67/562号决定)。

主席(以英语发言)：在请希望解释立场的代表发言之前，我谨提醒各代表团，解释立场的发言以十分钟为限，各代表团应在各自的席位上发言。

罗布勒女士(美利坚合众国)(以英语发言)：美国愿就决定草案A/67/L. 69/Rev. 1作如下解释立场的发言。美国感到高兴的是，大会就秘书长的重要报告(A/67/822)通过了一项决定，尽管时间晚了一些。我们要表示遗憾的是，我们未能如以往所做

的那样达成协商一致和欢迎该报告。像通常的情况一样，此类报告涵盖广泛议题，并且可能触及对会员国来说敏感的问题。我们认识到，该报告所提出的一些问题对某些会员国来说是困难的。事实上，该报告的某些章节在我们自己的政府内部引起了辩论。

美国仍愿意将该报告作为一个整体看待，肯定该报告所提供的强有力总体分析，并欢迎该报告，将其视为在国际社会作最后冲刺，力求到2015年实现千年发展目标时对有关对话的重要贡献。尽管近年来在防治艾滋病毒和艾滋病方面取得了许多成就，但仍有许多工作要做。我们必须做好以科学为依据理性讨论这一流行病的准备。事实上，在某些热点地区，包括男男性行为者、药物使用者和性工作者在内的关键人群正在推动这一流行病的增长。在我们力求实现千年发展目标和展望2015年后进程时，我们必须确认并采取注重证据、非歧视性的方法来应对各国疫情。以此为基础，我们就可以一道创造无艾滋病的一代。

卡拉雅尼德斯女士(澳大利亚)(以英语发言)：尽管澳大利亚对在这一非常重要的议程项目下商定了一项决定(第67/562号决定)感到高兴，但我们要表示，我们对会员国未能就一项欢迎秘书

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



长关于这一议题的报告(A/66/757)的案文达成协议感到失望。该报告不仅使我们所有人有理由对朝着建立一个无艾滋病的世界的目标取得进展感到乐观,而且还为我们提供明确的方向,使我们知道尚需特别是为高危人群做些什么。我们感谢联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署在应对艾滋病毒方面作出持续努力。实现2011年《关于艾滋病毒/艾滋病的政治宣言》所提出的各项指标必须仍然是我们所有人的优先事项。

主席(以英语发言): 我们听取了最后一位解释立场的代表的发言。欧洲联盟观察员希望在决定通过后发言,我现在请他发言。

波尔森先生(欧洲联盟)(以英语发言): 我谨代表欧洲联盟(欧盟)及其成员国发言。我们首先要感谢秘书长提交其关于在实现大会2011年通过的《关于艾滋病毒和艾滋病的政治宣言:加大行动力度,消灭艾滋病毒和艾滋病》所设各项指标方面所取得进展的报告(A/67/822)。

我们赞赏关于在到2015年实现10项具体和有时限指标方面所取得的进展和所涉及的挑战的审查。我们要强调指出,我们认为,该报告是平衡的,既强调受影响最严重的各国,同时又顾及各区域的特点。

欧盟及其成员国致力于捍卫人权和性别平等,以及欧盟崇尚团结,支持公平和普遍提供优质保健服务的共同价值观。欧盟在其与伙伴国的关系中特别注意基于权利的方案,以便满足关键人群的具体需求。尽管我们不愿反对大会就有关《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》和《关于艾滋病毒/艾滋病问题的政治宣言》的执行情况的决定(第67/562号决定)达成协商一致,但欧洲联盟及其成员国要强调指出,我们没有找到任何理由不对秘书长的此份报告表示欢迎——大会对秘书长的2012年报告表示了欢迎。然而,我们已经决定接受表示注意到该报告的建议,以此展示我们秉持合作与妥协

的精神,表现出最大的灵活性,并反映我们高度重视防治艾滋病工作。

欧洲联盟及其成员国谨重申,我们致力于解决艾滋病毒和艾滋病问题,支持参与防治艾滋病活动的所有行为体。

主席(以英语发言): 我是否可以认为,大会希望结束对议程项目11的审议?

就这样决定。

议程项目13(续)

2001-2010: 发展中国家特别是非洲减少疟疾十年

决议草案(A/67/L.80)

主席(以英语发言): 成员们记得,大会在2012年10月17日第25和第26次全体会议及10月22日第28次全体会议上进行了联合辩论,一并审议了议程项目63及其分项目(a)和(b)以及议程项目13。

我现在请莫桑比克代表发言,介绍决议草案A/67/L.80。

古门德先生(莫桑比克)(以英语发言): 我谨代表非洲集团介绍题为“在发展中国家特别是非洲巩固成果并加紧努力到2015年控制和消除疟疾”的决议草案A/67/L.80。此外,莫桑比克自豪地担任非洲领导人防治疟疾联盟主席。

过去十年来,逾100万人的生命得救,全球疟疾死亡率下降25%,非洲疟疾死亡下降33%。这一成就是通过各国政府、非政府组织、以社区为基础的组织、联合国机构、国际组织、捐助者、基金会以及其他利益攸关方协作努力而取得的。实际上,非洲国家及其伙伴调动了数亿美元资金,用以扩大疟疾防控干预措施,包括发放长效驱蚊蚊帐,实行室内滞留喷洒,提供快速诊断检测和青蒿素类复方疗法。因此,九个非洲国家,即阿尔及利亚、博茨瓦纳、佛得角、厄立特里亚、纳米比亚、卢旺达、圣多美和普林西比、南非和斯威士兰,已经或将按时达到到2015年使疟疾发病率减少75%的目标,另

有两个国家，即马达加斯加和赞比亚，有望达到到2015年将疟疾发病率减少50%至75%的目标。

尽管取得了这样的成就，但严峻的现实是，疟疾仍然是一个全球性威胁，影响到世界各地99个国家，并在2010年造成595 000人死亡。而非洲国家继续首当其冲，全球疟疾病例81%发生在非洲，疟疾死亡90%发生在本地区，其中86%为5岁以下的儿童。

减少疟疾伙伴合作统一工作组支持各国完成全面的方案和资金缺口分析，指出到2015年年底在非洲维持普及必要的疟疾防控干预措施尚缺36亿美元的资源。如今，我们距离到2015年12月31日实现千年发展目标的最后期限还有不到840天。因此，诚如秘书长与卫生有关的千年发展目标融资问题和疟疾问题特使所述和非洲领导人防治疟疾联盟主席阿曼多·埃米利奥·格布扎总统阁下大力倡导，我们现在比以往任何时候更需要大力推动。

这项每年一次的联合国决议草案至关重要，因为它将号召各国团结一致，并为主要合作伙伴，如非洲开发银行；全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金；非洲经济委员会；世界银行；联合国；法国；美国；比尔及梅林达·盖茨基金会和其他机构提供路标，以确保建立可持续的筹资计划，并保证优质财务管理，包括制定优先次序和成果问责制。

我也要赞扬创立亚太领导人防治疟疾联盟。

今年的决议草案凸显一些技术更新和去年以来的新发展。新的内容包括：注意到2013年7月12日至16日在阿布贾举行的非洲联盟艾滋病毒和艾滋病、结核病和疟疾问题特别首脑会议宣言；敦促将研究和有证可循、成本效益高和适合具体情况的环境管理解决方案纳入疟疾防控战略；以及确认必须采取多部门方式推进全球疟疾防控工作，因此期待着向各会员国提交减疟伙伴关系和联合国开发计划署多部门防治疟疾行动框架。

除此之外，我们还要在文件中反映在磋商后提出的以下修正。

在英文第13段第5行，应删除“treatment in pregnancies（怀孕期治疗）”。其次，在英文第27段第6行，应删除“treatment for pregnant women, antimalarial treatment for all populations（孕妇治疗，全体人口抗疟治疗）”，改为“therapies for pregnant women, children under 5 and infants（孕妇、五岁以下儿童及婴儿疗法）”。

决议草案最后请秘书长同世界卫生组织总干事密切协作并同会员国协商，在大会第六十八届会议上报告本决议执行情况，并具体报告实现《阿布贾宣言》2015年目标和《全球疟疾行动计划》各项目标以及千年发展目标6的进展情况。

让我表示，我们赞赏参与磋商的代表们的建设性参与和贡献。此外，我们感谢参与提案的会员国，并邀请其他代表团今天加入提案国行列。

我们期待和往年一样，以协商一致的方式通过这项决议草案。

主席（以英语发言）：大会现在将就题为“在发展中国家特别是非洲巩固成果并加紧努力到2015年控制和消除疟疾”的决议草案A/67/L.80作出决定。

我请秘书处代表发言。

格图先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，除文件A/67/L.80所列或此前在介绍决议草案的过程中提到的代表团外，下列国家也已成为这项决议草案的提案国：波斯尼亚和黑塞哥维那、法国、印度、意大利、立陶宛、黑山、新西兰、尼日利亚、挪威、斯洛文尼亚、苏里南、瑞典和前南斯拉夫的马其顿共和国。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会决定通过经口头修正的决议草案A/67/L.80？

经口头修正的决议草案A/67/L.80获得通过（第67/299号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会希望结束对议程项目13的审议？

就这样决定。

议程项目14和113（续）

联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

千年首脑会议成果的后续行动

决议草案（A/67/L.83）

主席（以英语发言）：成员们记得，在2012年11月28日第42次和第43次全体会议上，大会一并就议程项目14以及议程项目113和议程项目119进行了辩论。

在继续审议之前，我要向各位成员通报题为“审查大会关于加强经济及社会理事会的第61/16号决议的执行情况”的决议草案A/67/L.83的审议情况。由于商定的案文提交时间较晚，秘书处没有足够时间处理该文件，以所有六种语文印发和散发，供今天全体会议审议。

我是否可以认为，大会决定把决议草案A/67/L.83所载的商定案文转递给大会第六十八届会议，以便由大会在该届会议上就该决议草案采取行动？

就这样决定。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目14和113的审议。

议程项目7（续）

安排工作、通过议程和分配项目

主席（以英语发言）：我现在谨提请大会注意在议程项目19下散发的题为“第六次发展筹资问题高级别对话的方式”的决议草案A/67/L.82。

各位成员记得，大会在2012年12月21日的第61次全体会议上结束了对议程项目19的审议。为使大会能够就摆在其面前的这项决议草案采取行动，将有必要重新审议议程项目19。

我是否可以认为大会希望重新审议议程项目19？

就这样决定。

主席（以英语发言）：各位成员还记得，大会在2012年9月21日的第二次全体会议上决定将议程项目19分配给第二委员会。

为使大会能够迅速就该文件采取行动，我是否还可以认为大会希望在全会上直接审议议程项目19并立即着手审议？

就这样决定。

议程项目19（续）

2002年发展筹资问题国际会议以及2008年审查会议成果的后续行动和执行情况

决议草案（A/67/L.82）

主席（以英语发言）：大会现在就题为“第六次发展筹资问题高级别对话的方式”的决议草案A/67/L.82作出决定。

我是否可以认为大会决定通过决议草案A/67/L.82？

决议草案A/67/L.82获得通过（第67/300号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束对议程项目19的审议？

就这样决定。

议程项目20（续）

可持续发展

(a) 《21世纪议程》、《进一步执行21世纪议程方

案》以及可持续发展问题世界首脑会议和联合国可持续发展大会成果的执行情况

决定草案(A/67/L.81)

主席(以英语发言):各位成员记得,大会在2012年9月21日的第二次全体会议上将这一分项目分配给了第二委员会。

各位成员还记得,大会在2013年1月22日的第63次全体会议上同意在全体会议上直接审议该分项目,并立即进行了审议,通过了题为“大会可持续发展目标开放工作组”的第67/555号决定。

各位成员还记得,大会在2013年6月21日的第89次会议上通过了题为“可持续发展筹资问题政府间专家委员会”的第67/559号决定;在2013年7月9日的第91次全体会议上通过了题为“可持续发展问题高级别政治论坛的形式和组织方面问题”的第67/290号决议。

大会现在就题为“可持续消费和生产模式十年方案框架委员会”的决定草案A/67/L.81采取行动。

我是否可以认为大会决定通过决定草案A/67/L.81?

决定草案获得通过(第67/564号决定)。

主席(以英语发言):我是否可以认为大会希望结束对议程项目20分项目(a)的审议?

就这样决定。

议程项目54(续)

整个维持和平行动问题所有方面的全盘审查

特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的报告(A/67/425/Add.1)

主席(以英语发言):如果没有人按照议事规则第66提出建议,我就认为大会决定不讨论今天摆在大会面前的特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的报告。

就这样决定。

主席(以英语发言):各代表团关于特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)建议的立场已在委员会表明,并反映在相关的正式记录中。

我谨提醒各位成员,根据第34/401号决定第7段,大会同意,

“如果一个主要委员会和全体会议审议同一决议草案,各代表团应尽可能只发言一次解释其投票理由,即在委员会,或是在全体会议,但该代表团在全体会议所投的票与其在委员会所投的票有所不同,不在此限。”

我还要提醒各代表团,同样根据大会第34/401号决定,解释投票理由的发言以十分钟为限,各代表团应在各自的座位上发言。

在我们开始就特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的报告所载建议采取行动之前,我要告知各位代表,除非事先另获通知,我们将以在特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)采用的同样方式作出决定。

大会面前摆着特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)在其报告第6段中建议的一项决议草案。

大会现在将就该决议草案作出决定。

特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做?

决议草案获得通过(第67/301号决议)。

主席(以英语发言):我是否可以认为大会希望结束对议程项目54的审议?

就这样决定。

议程项目121(续)

联合国同各区域组织及其它组织的合作

(a) 联合国同非洲联盟的合作

决议草案(A/67/L. 67/Rev. 1)

主席(以英语发言): 各位成员记得大会在2012年11月19日第40次全体会议上就议程项目121及其分项目(a)至(w)举行了辩论。

我现在请厄立特里亚代表介绍决议草案A/67/L. 67/Rev. 1。

德斯塔先生(厄立特里亚)(以英语发言): 我谨代表非洲集团介绍题为“联合国同非洲联盟合作”的决议草案A/67/L. 67/Rev. 1。

非洲集团愿向所有代表团表示感谢, 感谢它们建设性地参与和推动该决议草案。我们还感谢大会主席为成员们留出就这项十分重要的决议草案的一些模棱两可的方面开展进一步协商和予以进一步澄清的空间。我也感谢秘书长抽时间参加本次重要会议。

今天提交的决议草案重申了联合国与非洲联盟在和平与安全以及发展这些关键领域的现有合作。决议草案中认识到必须加强联合国安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会在非洲预防和解决冲突、预警、调解、危机管理、维持和平、安全部门改革和冲突后建设和平领域的战略伙伴关系及合作。这将包括努力落实非洲联盟冲突后重建与发展框架。

非洲集团欢迎这两个理事会继续努力召开联席会议, 并赞扬安全理事会预期于10月份与非洲联盟和平与安全理事会召开会议。本集团期待两个理事会具体表现出进一步巩固其战略伙伴关系的决心。

距离2015年实现千年发展目标的最后期限还有不足800天, 本决议草案承认, 非洲仍是唯一无法按期实现这些目标的大陆。因此, 决议草案强调, 联合国需加倍努力, 以处理减贫挑战和取消债务、增加官方发展援助、加大外国直接投资流入、技术转让、建设生产能力、创造就业机会、粮食无保障、农业合作、高质量教育、男女平等、改善孕产妇健康以及防治艾滋病毒/艾滋病、疟疾、结核病和其它相关传染病蔓延等关键问题。

最后, 决议草案确认, 战略伙伴关系对非洲大陆发展越来越具有现实意义。决议草案对联合国和非洲联盟在推进这种关系以推动非洲实现各项发展目标方面发挥的积极作用表示赞赏。非洲集团高度重视当前与各国及各区域的战略伙伴关系, 并且注意到联合国与非洲联盟之间的新型伙伴关系, 即6月1日至3日在日本横滨召开的非洲发展问题国际会议。非洲集团愿欢迎并赞扬当前非洲-中国、非洲-欧洲联盟、非洲-南美洲、非洲-阿拉伯首脑会议、非洲-土耳其、非洲-印度以及非洲-韩国之间的战略伙伴关系。

主席(以英语发言): 大会现在就经口头更正的题为“联合国同非洲联盟的合作”的决议草案A/67/L. 67/Rev. 1作出决定。

我请秘书处代表发言。

格图先生(大会和会议管理部)(以英语发言): 我谨宣布, 自该决议草案提交以来, 除文件A/67/L. 67/Rev. 1所列或在介绍决议草案期间提到的那些代表团外, 下列国家也已成为该决议草案的提案国: 奥地利、波斯尼亚和黑塞哥维那、塞浦路斯、捷克共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、希腊、匈牙利、意大利、立陶宛、马来西亚、黑山、新西兰、挪威、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克、西班牙和前南斯拉夫的马其顿共和国。

主席(以英语发言): 我是否可以认为, 大会决定通过经口头更正的决议草案A/67/L. 67/Rev. 1?

经口头更正的决议草案A/67/L. 67/Rev. 1获得通过(第67/302号决议)。

我现在请日本代表发言, 她希望在决议通过之后作解释立场的发言。

冈井女士(日本)(以英语发言): 日本高兴地加入以协商一致方式通过议程项目121分项(a)下题为“联合国同非洲联盟的合作”的第67/302号决议。

我们愿借此机会感谢厄立特里亚介绍该决议草案，也感谢斯威士兰辛勤努力，成功协调有关决议案文的谈判。

联合国和非洲联盟（非盟）在促进国际和平与安全以及非洲可持续发展方面的核心作用是无可争议的。这两个实体需共同努力，以提高成效，也得到我们大家的认可。正是本着这一精神，日本诚挚欢迎非洲联盟委员会自2010年以来与联合国、联合国开发计划署、世界银行以及日本政府一道，作为非洲发展问题东京国际会议（东京会议）的共同主办方之一与会。我们坚信，最近一次即6月份在日本横滨召开的国家元首一级的第五次东京会议为加深非盟与联合国的伙伴关系提供了一个独特平台。我们还希望提请大会注意，第五次东京会议的成果文件（A/67/938，附件一）已在会员国中分发，其中包括由非洲联盟常驻联合国观察员和日本常驻联合国代表联名签署的一封信函。

我们愿再次赞扬非洲联盟与联合国之间得到日益加强的伙伴关系与合作。日本将继续大力致力于加强这两个机构之间的合作。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会希望结束对议程项目121分项目(a)的审议？

就这样决定。

议程项目121（续）

联合国同各区域组织及其他组织的合作

(s) 联合国同太平洋岛屿论坛的合作

决议草案（A/67/L.79）

主席（以英语发言）：成员们记得，大会于2012年11月19日在其第40次全体会议上就议程项目121及其分项目(a)至(w)进行了辩论。

我现在请新西兰代表发言，介绍决议草案A/67/L.79。

麦克莱先生（新西兰）（以英语发言）：我荣幸地代表澳大利亚、基里巴斯、密克罗尼西亚联邦、瑙鲁、帕劳、巴布亚新几内亚、萨摩亚、所罗门群岛、汤加、图瓦卢、瓦努阿图以及马绍尔群岛介绍决议草案A/67/L.79。马绍尔群岛现担任太平洋岛屿论坛主席，主办了论坛最近一次会议，它的热情款待给所有与会者留下了深刻印象。

太平洋岛屿论坛建立至今已有42年时间。那时，只有三个论坛成员国，而且只有一个太平洋国家是联合国会员国，回想起来令人不可思议。实际上，当时还有几个国家没有赢得独立。今天的现实已经非常不同。已有14个太平洋国家成为联合国成员，上个月，我们欢迎其中最新的会员国——基里巴斯——在纽约新设常驻代表团。

我们的成员代表着一些世界上人数最少的社区，我们知道，无论我们面积大小，地处何方，我们这个地区绝不能成为有关气候变化、海洋和渔业以及可持续发展讨论中被动的旁观者，因为这些讨论的结果对我们的人民有巨大影响。

联合国在太平洋地区寻求稳定与可持续发展的努力中，始终是我们的一个重要伙伴。但是，可以做更多工作来使这种支持规模更大、更突出重点以及更为有效。在这方面，我们要特别热烈地赞扬秘书长与我们的地区进行了前所未有的接触交流，包括与太平洋岛屿领导人举行了数次会议，发表了两项联合声明，并于2011年亲自访问我们地区。我们十分欢迎这种持续关注。今后一年中，我们期待把这些讨论化作对联合国在实地工作的切实改善。本决议草案提供了推进这一工作的坚实基础。

我再次感谢我们的许多联合国会员国朋友，今天，它们通过作为本决议草案的提案国，展现了对我们的支持和团结。我提交这一决议草案，供大会集体审议。

主席（以英语发言）：大会现在将就题为“联合国同太平洋岛屿论坛的合作”的决议草案A/67/L.79作出决定。

我请秘书处代表发言。

格图先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，除文件A/67/L.79所列代表团或先前在介绍决议草案中提及的代表团外，下列国家也已成为该决议草案的提案国：比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、智利、塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、芬兰、格鲁吉亚、匈牙利、印度、以色列、黑山、瑙鲁、巴布亚新几内亚、菲律宾、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、新加坡、斯洛伐克、西班牙、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其和美利坚合众国。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会决定通过决议草案A/67/L.79？

决议草案A/67/L.79获得通过（第67/303号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会希望结束对议程项目121分项目(s)的审议？

就这样决定。

议程项目39

阿塞拜疆被占领土的局势

主席（以英语发言）：关于该项目，我收到了2013年8月9日阿塞拜疆代表的来信。阿塞拜疆代表请求把对该项目的审议推迟到大会第六十八届会议进行。

我是否可以认为，大会决定推迟对该项目的审议，并把题为“阿塞拜疆被占领土的局势”的项目列入第六十八届会议的议程草案？

就这样决定。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会希望结束对议程项目39的审议？

就这样决定。

议程项目40

科摩罗马约特岛问题

主席（以英语发言）：各位成员记得，大会在2012年9月21日第二次全体会议上决定把这个项目列入议程，但有一项谅解，即大会将在得到进一步通知后才审议这个项目。

关于这个项目，我收到了2013年9月11日科摩罗常驻联合国代表团的一份普通照会，请求将这个项目列入大会第六十八届会议的临时议程。我是否可以认为，大会希望把题为“科摩罗马约特岛问题”的项目列入第六十八届会议的议程草案？

就这样决定。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会希望结束其对议程项目40的审议？

就这样决定。

议程项目43至48

塞浦路斯问题

对刚果民主共和国的武装侵略

福克兰群岛问题（马尔维纳斯）

海地的民主和人权状况

以色列对伊拉克核设施的武装侵略及其对已确立的关于和平利用核能、不扩散核武器及国际和平与安全的国际制度的严重后果

伊拉克占领和侵略科威特的后果

主席（以英语发言）：各位成员记得，大会在2012年9月21日第二次全体会议上决定，按照2004年7月1日第58/316号决议附件第4段（b），把议程项目43至48列入第六十七届会议议程。在第58/316号决议中，大会决定将这些项目保留在议程上，一俟接到会员国通知即予以审议。因此，这些项目已被列入第六十八届会议议程草案。

我是否可以认为，大会希望结束其对议程项目43至48的审议？

就这样决定。

议程项目126

刑事法庭余留事项国际处理机制

主席（以英语发言）：各位成员记得，大会在2012年9月21日第二次全体会议上决定把这个项目列入第六十七届会议议程。

我的理解是，把这个项目的审议推迟到大会第六十八届会议将是可取的。我是否可以认为，大会希望推迟对这个项目的审议并将其列入大会第六十八届会议议程草案？

就这样决定。

主席（以英语发言）：我是否也可以认为，大会希望结束其对议程项目126的审议？

就这样决定。

议程项目148

联合国中非共和国和乍得特派团经费的筹措

主席（以英语发言）：各位成员记得，大会在2012年9月21日第二次全体会议上决定把这个项目列入第六十七届会议议程。

我的理解是，把这个项目的审议推迟到大会第六十八届会议将是可取的。我是否可以认为，大会希望推迟对议程项目148的审议并将其列入大会第六十八届会议议程草案？

就这样决定。

主席（以英语发言）：我是否也可以认为，大会希望结束其对议程项目148的审议？

就这样决定。

议程项目152

联合国东帝汶特派团经费的筹措

主席（以英语发言）：各位成员记得，大会在2012年9月21日第二次全体会议上决定把这个项目列入第六十七届会议议程。

我的理解是，把这个项目的审议推迟到大会第六十八届会议将是可取的。我是否可以认为，大会希望推迟对议程项目152的审议并将其列入第六十八届会议议程草案？

就这样决定。

主席（以英语发言）：我是否也可以认为，大会希望结束其对议程项目152的审议？

就这样决定。

议程项目119（续）

联合国改革：措施和提议

主席（以英语发言）：各位成员记得，大会在2012年11月28日第42和43次全体会议上，在联合辩论中一并审议了这个项目以及议程项目14和113。

在继续审议之前，我谨向各位成员通报题为“延长大会关于加强和增进人权条约机构体系有效运作政府间进程”的决定草案A/67/L.84的审议情况。由于提交案文的时间较晚，秘书处没有足够的时间处理该份长文件，并以所有6种语文印发和散发，供今天全体会议审议。

我是否可以认为，大会决定把决定草案A/67/L.84所载的商定案文转递大会第六十八届会议，以便由大会在该届会议上就该决定草案采取行动？

就这样决定。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目119的审议。

就这样决定。

大会第六十七届会议期间尚待审议的议程项目

主席(以英语发言): 我谨提醒各代表团, 我们在前几次会议上已经审议了以下议程项目, 但它们仍然开放供在大会第六十七届会议期间审议: 议程项目9、14、15、20(b)和(h)、30、31、33、70(a)至(c)、94(b)、106、107、110(a)和(b)、111(f)、112、113、115、118(a)至(b)、119、121(b)、(i)、(p)、(q)和(v)、124、125、128(a)至(r)、129至147、149至151、153至157、158(a)和(b)、159至164和171。

如各位成员所知, 这些项目已被列入大会第六十八届会议临时议程, 但题为“选举三十个联合国国际贸易法委员会成员”的议程项目110分项目(b); 题为“联合国系统在全球治理中的核心作用”的议程项目118分项目(b); 题为“联合国同各区域组织及其他组织的合作”的议程项目121分项目(b)、(i)、(p)、(q)和(v); 题为“财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告”的议程项目128分项目(a)至(d)、(i)、(k)、(m)至(p)以及(q); 题为“联合国养恤金制度”的议程项目138; 题为“联合国与各专门机构和国际原子能机构的行政和预算协调”的议程项目139; 以及题为“联合国维持和平行动经费分摊比例表”的议程项目145除外。

我是否可以认为, 大会希望结束在本届会议上对议程项目9、14、15、20(b)和(h)、30、31、33、70(a)至(c)、94(b)、106、107、110(a)和(b)、111(i)、112、113、115、118(a)至(b)、119、121(b)、(i)、(p)、(q)和(v)、124、125、128(a)至(r)、129至147、149至151、153至157、158(a)和(b)、159至164和171的审议?

就这样决定。

主席(以英语发言): 我是否也可以认为, 大会希望将议程项目9、14、15、20(b)和(h)、30、31、33、70(a)至(c)、94(b)、106、107、110(a)和(b)、111(i)、112、113、115、118(a)至(b)、119、121(b)、(i)、(p)、(q)和(v)、124、125

、128(a)至(r)、129至147、149至151、153至157、158(a)和(b)、159至164和171列入第六十八届会议议程草案?

就这样决定。

主席(以英语发言): 我现在请秘书长发言。

秘书长(以英语发言): 我们来到了联合国历史上的又一个重要时刻。随着大会第六十七届会议的结束, 我们向大会主席、武克·耶雷米奇先生阁下和各位副主席、委员会主席以及其他协助指导大会度过这个充满重大事件一年的人表示感谢。我再次感谢武克·耶雷米奇先生阁下给他的工作带来巨大活力。他当选为主席时, 还差1个月就满37岁, 使他成为有史以来被推选担任这一职务的最年轻者之一。我确信, 他现在肯定觉得自己比38岁成熟得多。主持193个会员国的工作能够让人变得成熟。

过去一年来, 大会在列入其议程的一系列问题上取得许多重要成就。仅举几例说明, 大会举行了其有史以来首次法治问题高级别会议, 并通过了有深远影响和前瞻性的《国内和国际法治问题宣言》。大会还通过了《武器贸易条约》, 这是管制常规武器贸易首项国际条约。这些确实是重要的突破。总的来说, 大会通过了300多项决议, 包括关于加强本组织自身的决议。

主席先生, 你还召开了多次专题辩论和对话, 讨论企业家精神、文化、不平等问题, 并且就在上周讨论了保护责任问题, 这一举措确实及时。大会还作出新的努力打击贩卖人口行为。

第六十七届会议适逢国际社会面临挑战的时刻。当安全理事会在叙利亚问题上出现分歧时, 大会站了出来。

大会还继续努力应对全球经济危机的长期后果。

会员国还就2015年后发展议程和一整套新的可持续发展目标开始了非常重要的讨论, 包括设立了

可持续发展目标开放工作组和可持续发展问题高级别政治论坛。

在第六十七届会议期间，我们还关闭了大会堂，以便进行急需的修缮。我感谢会员国继续支持基本建设总计划。

我再次感谢在第六十七届会议期间帮助奠定必要基础，以便在今后取得成就的所有人。我期待约翰·阿什大使在大会第六十八届会议期间表现出干练的指导，以便推进这一至关重要的工作，造福我们在这里所服务的人民。主席先生，我感谢你提供的领导。

主席（以英语发言）：我感谢秘书长所作的发言。

这是我最后一次以主席身份在大会发言。我想站在大会面前，在讲台上发言。

对我而言，能够主持大会第六十七届会议是一大殊荣。有此机会代表我国为全世界服务，我确实有些诚惶诚恐。在我们取得反法西斯的伟大胜利并随之成为本组织创始成员70年之后，在我国因陷入激烈内战大漩涡而被排除于本大会堂之外20年之后，我们再次骄傲地站在世界舞台上，因会员国对我们的信任而变得更强大。我作了一切努力，尽我所能履行我的职责，以直率和公平的方式行使我的权力，并忠实地为联合国事业服务。

早在1947年，巴西的奥斯瓦尔多·阿拉尼亚先生阁下在担任大会第二届会议主席的最后一天，对本组织作了一番极其精辟的描述。

他所说的话现在如他说这些话的那天一样令人振奋。他说，联合国

“代表着以和平协定、谅解、自由讨论、自由决定以及各国人民共同和平等责任为基础的新秩序。它是世界舆论机关。”（A/PV.128，英文本第1442页）

我要感谢帮助过我执行第六十七届会议议程的每一个人：首先是组成大会的193个国家的代表，特别是各位副主席和各主要委员会主席，以及我过去一年所任命的各位主持人。我还要感谢秘书处各部门辛勤工作的人们所提供的支持和协助，尤其是大会和会议管理部、新闻部、经济和社会事务部，以及各位口译员、礼宾官和安保人员。

一群专心致志工作的塞尔维亚顾问是我的多国团队的骨干，他们与从其各自首都调派来的极为能干的外交官一道工作。请允许我肯定他们的刻苦勤奋，并感谢他们所做的宝贵贡献。

最后但肯定不是最不重要的是，我要表示真诚感谢秘书长在我任职期间所提供的宝贵咨询意见和指导。过去12个月来与他共事，我感到荣幸。我借此机会诚挚地称赞他富有活力地领导联合国的工作。我的好朋友扬·埃利亚松常务副秘书长是我职业生涯中所遇到的最能干外交家之一，现在正代表秘书长在大会堂出席会议。我要感谢他给予我强有力的支持以及协助秘书长领导本组织的工作。

在本届会议期间，会员国通过了近90项书面和口头决定，以及约300项决议。最重要决议之一涉及具有突破性的《武器贸易条约》的文本（第67/234 A和B号决议）——第一项在联合国谈判达成的旨在为常规军备国际转让建立共同标准的具有法律约束力的文书。这项强有力的、可执行的文件将增进武器工业的透明度；责成武器出售者对其商业活动是否会为侵犯人权或违反人道主义法的行为提供便利作出评估；以及加强报告和问责机制。我谨敦促尚未签署或批准《武器贸易条约》的会员国尽早签署或批准该条约，以使该条约快速生效。

在授权圣地两个民族建立两个国家的第181(II) A和B号决议通过六十五周年之际，我有幸主持了一次历史性的大会会议（A/67/PV.44）。在那次会议上，会员国进行了表决，以压倒性多数票决定给予巴勒斯坦联合国非会员观察员国地位（第67/19号决议）。此举帮助为此后有关各方之间的直接谈判搭

建了平台。我借此机会敦促有关和平进程的所有利益攸关方一道参加这项共同事业，从而结束中东存在严重敌对的时代。过去令人恐怖的事物不可避免地塑造我们的性格，但除非我们随时准备驯服并最终克服这些令人恐怖的事物，否则未来就不可能有任何不同。我认为，现在正在进行的会谈是一代人时间内所出现的最佳机会，以便达成一项公正和全面的解决办法，从而使两个自豪的国家终于能够开始和平、安全地毗邻共处。

第六十七届会议所取得的另一项令人瞩目的成就，是通过了具有里程碑意义的关于联合国和全球经济治理的决议（第67/289号决议）。会员国第一次为联合国、20国集团国家和非20国集团国家以及国际金融组织在大会进行灵活和定期互动订立了基准。从此以后，这个大会堂将充当一个包容性的平台，供各方交换看法、分享信息以及反思对经济和贸易问题的共同关切。这将补充现有多边努力，以便建立最近一份秘书长报告所称的“更具包容性和参与性的全球经济治理框架”（A/67/769，第58段）。

伟大的爱尔兰文学家萧伯纳曾经写道：

“在这个世界上取得成功的是这样一些人，他们起来去寻求其所想要的环境，如果找不到这种环境，就去创造这种环境。”

为了创造将提升大会活力的这种环境，十年前联合国会员国授权大会主席提出议题，供就至关重要的问题进行专题辩论。在第六十七届会议后期，我召集了逾十二次此类活动。我认为，每次活动都为我们提供了一次独特的机会，藉以作为主权平等者就影响整个国际社会的关键主题交换看法。我感到自豪的是，创纪录多的国家参加了这些活动，它们能大胆发表意见，阐述自己的立场，并听取开诚布公的回应。我们一道打破了若干禁忌，并确保大会将不再有被禁止讨论的议题。我认为，这将有助于这个全球议会在管理世界事务方面承担更明确的职责。

除具体决议授权举行的专题辩论会外，我们还就国际刑事司法、和平解决非洲冲突、可持续发展与气候变化、文化、创业精神、教育、社会不平等，以及最近还就信用评级机构等举行了专题辩论会。其中有些专题辩论会是具有开拓性的活动，不仅具有会员国派高级代表参加的特点，而且还将世界最有声望的平台提供给主要国际舆论制造者、宗教领袖、艺术家、学者、运动员和非政府组织。

在第六十七届会议期间，国际社会最令人注目的失败是持续不断的叙利亚悲剧。我深感羞愧的是，我们未能找到一个办法来制止这场屠杀。在那片自豪和古老的土地上，死亡人数继续每时每刻都在上升，难民和境内流离失所者人数也是如此。叙利亚社会结构正在瓦解。学校已被关闭，医院在没有药物的情况下运作。持续不断地穷兵黩武加深叙利亚人民的痛苦，并使那些力求建立族裔或教派封建领地的人更加强大。要结束该国自相残杀的局面，就必须进行一次高级别政治对话。我们必须将有关各方聚集在一起，使它们面对面地相互会谈。为此，我认为，我们必须更有力地推动举行一次叙利亚问题国际和平会议，并全心全意地支持所有能够防止这场灾难加剧的倡议。

叙利亚只是国际体系中出现的最新裂缝。最近，热点的数量和频率一直在急剧上升。我们的问题已变得更为复杂，并已导致对我们未来的总体不确定感增加。人类时下正面临着一场空前严峻的考验，一场在世界漫长和动荡的历史上从未经历过的生存危机。我们正处在一个命运攸关的时期，其特点是经济不稳定，社会不平等现象愈演愈烈，环境退化急速加剧。我们对能源和农产品的需求飞速增长；我们可享用的洁净水急剧减少；人口呈爆炸式增长；青年失业率不断上升；极地冰盖融化，干旱日趋普遍。所有国家受到的影响日益严重，任何国家都不可能单靠自身力量战胜这些挑战。

在此背景下，2012年6月世界各国领导人聚集一堂，在里约热内卢举行会议，为2015年后议程奠定基础。他们同意全面整合经济发展的三个层面，即

社会、经济和环境层面，使之成为一个统一、充分协调和可持续的整体。他们还授权赋予大会额外任务。

在第六十七届会议期间，我们采取了必要的初步步骤，以履行这些使命。我们建立了可持续发展目标开放工作组；商定了可持续发展筹资问题政府间专家委员会为可持续发展融资提出备选方案的职责范围；我们达成共识，确定了高级别政治论坛的框架，以监督方案执行情况。对于这些成就，我深感自豪。它们已经奠定必要的基础，我们现在可在此基础上着手处理各种实质性问题。大会必须在850之内完成这方面工作。

我认为，某些方面对于这项任务的艰巨性仍然缺乏认识。它可能是多边外交史上最艰巨的工作。现在所有人都注视着大会堂，期待大会发挥领导作用，大会现在必须对充满焦虑的人类发出的呼声作出回应。

大会是唯一具备无可争议的合法性，可代表所有主权国家采取行动的机构。如果大会无法为全球普遍过渡，从而实现可持续性建立框架，那么我们将无法前进。世界各地将出现经济低迷，社会紧张上升，气候急剧恶化失控的局面。整个世界将陷入螺旋式下降的格局，而且可能从此一蹶不振。

我认为，现在是摆脱自满，摒弃强化现状的旧习惯的时候了；是重新界定人类进步的定义，使不久前还是一个遥远梦想的奢望成为全人类现实的时候了；是制定路线，以建设更加安全、可持续未来的最终时候了。

不会有第二次机会——没有“下一次”或“重新来过”的机会。我们决不能因为恐惧、沉默、怀疑、不信任，或由于任何其他阻碍我们前进的因素而错过这次机会。在我们踏上这个决定命运的旅程之时，我认为我们应该从伟大的秘书长达格·哈马舍尔德在他去世前不久写下的话中得到启示：

“在跨出下一步之前，绝不要往下看试探路；只有那些把目光投向远方地平线的人才会找到正确的道路……永远不要‘为了息事宁人’而否定自己的经验或信念。”

愿上帝保佑这个大会堂里的在座各位代表；愿上帝保佑下届大会主席约翰·阿什先生；愿上帝保佑联合国组织。

议程项目2（续）

默祷或默念一分钟

主席（以英语发言）：大会六十七届大会即将结束。我请各位代表起立，默祷或默念一分钟。

大会成员默祷或默念一分钟。

第六十七届会议闭幕

主席（以英语发言）：在宣布第六十七届会议闭幕之前，我请大会第六十八届会议当选主席约翰·阿什先生阁下到主席台上来，我要把议事槌交给他。

我宣布大会第六十七届会议闭幕。

上午11时45分散会。